



Briselē, 2025. gada 7. februārī
(OR. en)

6059/25

Starpiestāžu lieta:
2025/0005(NLE)

COLAC 16

PAVADVĒSTULE

Sūtītājs:	Eiropas Komisijas ģenerālsēkretāre, parakstījusi direktore <i>Martine DEPREZ</i>
Saņemšanas datums:	2025. gada 22. janvāris
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsēkretāre <i>Thérèse BLANCHET</i>
K-jas dok. Nr.:	COM(2025) 11 final
Temats:	Priekšlikums PADOMES LĒMUMS par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem ES un Latīņamerikas un Karību jūras reģiona valstu starptautiskā fonda valdē attiecībā uz ES un Latīņamerikas un Karību jūras reģiona valstu starptautiskā fonda civildienesta noteikumiem

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2025) 11 final.

Pielikumā: COM(2025) 11 final

Briselē, 22.1.2025.
COM(2025) 11 final

2025/0005 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem ES un Latīņamerikas un Karību jūras reģiona valstu starptautiskā fonda valdē attiecībā uz ES un Latīņamerikas un Karību jūras reģiona valstu starptautiskā fonda civildienesta noteikumiem

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA PRIEKŠMETS

Šis priekšlikums attiecas uz lēmumu, ar ko nosaka nostāju, kura Savienības vārdā jāieņem ES un Latīņamerikas un Karību jūras reģiona valstu ("LAC") starptautiskā fonda valdē saistībā ar fonda civildienesta noteikumu paredzēto pieņemšanu.

2. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

2.1. Nolīgums, ar ko izveido ES un Latīņamerikas un Karību jūras reģiona valstu starptautisko fondu

Nolīguma, ar ko izveido ES un LAC starptautisko fondu ("nolīgums"), mērķis ir izveidot ES un LAC fondu, noteikt fonda mērķus un izstrādāt vispārīgus noteikumus un pamatnostādnes, kas reglamentē tā darbību un struktūru. Nolīgums stājas spēkā 2019. gada 17. maijā.

Eiropas Savienība un visas dalībvalstis ir nolīguma Puses.

2.2. ES un LAC fonda valde

Valde pārrauga fonda pārvaldību un nodrošina, ka fonds strādā, lai sasniegtu savus mērķus. Valdi veido fonda dalībnieku pārstāvji. Valde tiek sasaukta regulārās sesijās divas reizes gadā, un tās līdzpriekšsēdētāji ir LAC kopiena (CELAC), ko pārstāv tās prezidentvalsts, un Eiropas Savienība (ES), ko pārstāv Eiropas Ārējās darbības dienests (EĀDD). Valde lēmumus pieņem, piedaloties vairāk nekā pusei tās dalībnieku no katra reģiona. Lēmumus pieņem, vienprātīgi vienojoties visiem klātesošajiem dalībniekiem.

2.3. ES un LAC fonda valdes paredzētais akts

Valde 2024. gada 24. maijā tās 10. kārtējā sanāsmē izskatīja fonda civildienesta noteikumu tekstu ("paredzētais akts"). Civildienesta noteikumus iepriekš pārskatīja valdes dalībnieki, bet to pabeigšanai bija jāņem vērā nolīgums, kas 2023. gada 11. maijā tika noslēgts starp fondu un Vācijas Federatīvās Republikas valdību par ES un LAC starptautiskā fonda galveno mītni.

Pēc izskatīšanas valdē teksts tika iesniegts pieņemšanai, izmantojot rakstisko procedūru.

Paredzētā akta mērķis ir reglamentēt nodarbinātības nosacījumus un noteikt to darbinieku tiesības un pienākumus, kuri strādā ES un LAC starptautiskajā fondā, ko juridiski pārstāv izpilddirektors. Ar tiem arī nosaka vispārējos darba standartus, kas reglamentē administratīvo un darba pārvaldību starp ES un LAC fondu un tā personālu, lai nodrošinātu, ka darbs tiek veikts pārredzamā un efektīvā sistēmā.

3. NOSTĀJA, KAS JĀIEŅEM SAVIENĪBAS VĀRDĀ

Tiek ierosināts paust ES piekrišanu ES un LAC starptautiskā fonda civildienesta noteikumu pieņemšanai. Civildienesta noteikumi nodrošina fonda pienācīgai darbībai nepieciešamo tiesisko regulējumu.

4. JURIDISKAIS PAMATS

4.1. Procesuālais juridiskais pamats

4.1.1. Principi

Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 218. panta 9. punktā ir paredzēti lēmumi, kuri nosaka "nostāju, kas Savienības vārdā jāapstiprina kādā ar nolīgumu izveidotā struktūrā,

ja šāda struktūra ir tiesīga pieņemt lēmumus ar juridiskām sekām, izņemot lēmumus, kas papildina vai groza attiecīgajā nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu”.

Jēdziens “lēmumi ar juridiskām sekām” ietver aktus, kam ir juridiskas sekas saskaņā ar starptautisko tiesību normām, kuras reglamentē attiecīgo struktūru. Tas ietver arī instrumentus, kuriem nav saistoša spēka saskaņā ar starptautiskajām tiesībām, bet kas “var būtiski ietekmēt Savienības likumdevēja pieņemtā tiesiskā regulējuma saturu”¹.

4.1.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā

Valde ir struktūra, kas izveidota ar nolīgumu, proti, Nolīgumu, ar ko izveido ES un LAC starptautisko fondu.

Akts, ko valde ir aicināta pieņemt, ir akts ar juridiskām sekām. Paredzētajam aktam ir juridiskas sekas, jo tas reglamentē nodarbinātības nosacījumus un nosaka to darbinieku tiesības un pienākumus, kuri strādā ES un LAC starptautiskajā fondā, ko juridiski pārstāv izpilddirektors.

Paredzētais akts nepapildina un negroza nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu.

Ierosinātā lēmuma procesuālais juridiskais pamats tādēļ ir LESD 218. panta 9. punkts.

4.2. Materiālais juridiskais pamats

4.2.1. Principi

Uz LESD 218. panta 9. punkta pamata pieņemama lēmuma materiālais juridiskais pamats pirmām kārtām ir atkarīgs no mērķa un satura, kāds ir paredzētajam aktam, par kuru Savienības vārdā tiek ieņemta nostāja. Ja paredzētajam aktam ir divi mērķi vai divi komponenti un vienu no tiem atzīst par galveno, bet otram piešķir pakārtotu nozīmi, tad lēmums, ko pieņem saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu, jābalsta uz viena materiālā juridiskā pamata, proti, tā, kas nepieciešams galvenā jeb dominējošā mērķa vai komponenta īstenošanai.

Ja ar paredzēto aktu vienlaikus vēlas sasniegt vairākus mērķus vai tam ir vairāki komponenti, kuri ir nesaraujami saistīti un no kuriem neviens nav pakārtots citam, tad saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu pieņemama lēmuma materiālajā juridiskajā pamatā izņēmuma kārtā jāietver dažādie atbilstīgie juridiskie pamati.

4.2.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā

Paredzētajam aktam ir mērķi un komponenti attīstības sadarbības un ekonomiskās, finansiālās un tehniskās sadarbības ar trešām valstīm jomā. Šie paredzētā akta aspekti ir nesaraujami saistīti, un neviens nav pakārtots otram.

Tādēļ ierosinātā lēmuma materiālajā juridiskajā pamatā ir šādi noteikumi: LESD 209. panta 2. punkts un 212. panta 1. punkts.

4.3. Secinājumi

Ierosinātā lēmuma juridiskajam pamatam vajadzētu būt LESD 209. panta 2. punktam un 212. panta 1. punktam saistībā ar LESD 218. panta 9. punktu.

¹ Tiesas spriedums, 2014. gada 7. oktobris, Vācija/Padome, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61.–64. punkts.

5. PAREDZĒTĀ AKTA PUBLICĒŠANA

Tā kā ar ES un *LAC* starptautiskā fonda valdes aktu tiks pieņemti ES un *LAC* starptautiskā fonda civildienesta noteikumi, ir lietderīgi tos pēc pieņemšanas publicēt *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem ES un Latīņamerikas un Karību jūras reģiona valstu starptautiskā fonda valdē attiecībā uz ES un Latīņamerikas un Karību jūras reģiona valstu starptautiskā fonda civildienesta noteikumiem

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 209. panta 2. punktu un 212. panta 1. punktu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Nolīgumu, ar ko izveido ES un Latīņamerikas un Karību jūras reģiona valstu starptautisko fondu ("nolīgums"), Savienība noslēdza ar Padomes Lēmumu [OV L 103, 12.4.2019., 1.–2. lpp.], un tas stājas spēkā 2019. gada 17. maijā.
- (2) Saskaņā ar nolīguma 11. panta d) punktu valde var pieņemt civildienesta noteikumus, pamatojoties uz izpilddirektora priekšlikumu.
- (3) Valdei pēc 10. kārtējās sanāksmes 2024. gada 24. maijā, izmantojot rakstisko procedūru, ir jāpieņem ES un *LAC* starptautiskā fonda civildienesta noteikumi.
- (4) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem valdē, jo paredzētā akta pieņemšanai ir vajadzīga dalībnieku piekrišana.
- (5) Paredzētais akts reglamentēs nodarbinātības nosacījumus un noteiks to darbinieku tiesības un pienākumus, kuri strādā ES un *LAC* starptautiskajā fondā, ko juridiski pārstāv izpilddirektors,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostājas, kas Savienības vārdā jāieņem valdes rakstiskajā procedūrā, pamatā ir valdes akta projekts, kurš pievienots šim lēmumam.

2. pants

Šis lēmums ir adresēts Eiropas Komisijai.

Briselē,

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*